

カボニュースレター

17
Volume

2016年冬

すべての患者さまに安心いただける診療を

Inspiring best practices



コンテンツ

- 新製品紹介 New product
- サービス豆知識 Service trivia
- 受賞者 Prize Winner
- トピックス Topics
- セミナー Seminar
- ご案内 Information
- 出展 Exhibition



KaVo ESTETICA E70/E80 Vision

Visionをかたちに 高性能と快適性の融合

フラグシップモデル エステチカE70/80の後継機種として「エステチカ E70/E80 Vision」を1月21日に発売します。ドクターエレメントがタッチディスプレイとなり、より容易にメモリーの登録や呼び出しができ

るようになりました。また、6つの衛生管理機能が一つの画面で管理でき、取外しと熱消毒可能なハイジーンアダプターをビルトインしています。ぜひショールームにお越しいただき操作性をご体験ください。

新ドクターエレメント

高感度タッチディスプレイ

デジタルオペレーティングの進展



任意の「トリートメントタイプ」を登録可(3つまで)

ユーザー名を6名まで登録でき
現在使用しているユーザーを目で確認

シンプルな操作のメモリー機能

トリートメントタイプを選択し、ハンドピースを取り出すだけで簡単にメモリーを呼び出し

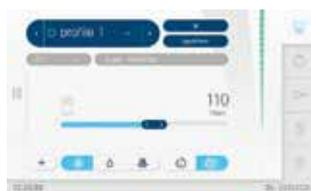


スライダーを左右に動かすだけで回転数を変えられ、メモリーの登録も簡単

自由にプログラムできるエンド機能とサージカル機能

3つのエンドモード

- トルクコントロールのみ
- 自動逆回転モード
- 自動逆回転/正回転モード



エンドモード

ライトを備えたパワフルモーター

- ワンタッチ操作の容易なキャリブレーション
- 高トルク80Ncm
- 統合型の生理食塩水ポンプ
- 世界最小・最軽量クラス
(従来より28%軽量、20%小型化)

対応機種: エステチカE80 Vision

新サージカルモーター
イントラ LUX S600 LED
認証番号:226AIBZX00039000



CONEXIO チェアサイド画像システム

より効果的なチェアサイドコミュニケーション

新製品エルゴカム One (口腔内カメラ)やダイアグノカム (う蝕診断用口腔内カメラ)で撮影した画像をタッチディスプレイで呼び出しモニターに映し出します。タッチディスプレイや医院のパソコンから、

患者データに素早くアクセスでき、データの追加も簡単です。画像を用いて診療内容をわかりやすく患者さんにご説明いただけます。



CONEXIO



エルゴカム One
販売名:エルゴカム One
認証番号:27B1X00039000078



ダイアグノカム 2170 U
販売名:ダイアグノカム
認証番号:225AIBZX00028000

衛生管理機能

KaVoは、1986年からトリートメントユニットに水消毒システムを搭載しています。
長年の実践的な衛生管理の経験を活かし、先進的で細部にわたる衛生機能により、一層使いやすくなりました。

6つの衛生機能が充実



容易に衛生管理ができる一括管理機能



該当ボタンを選択するだけで
必要な準備を図を表示



水消毒システム



取り外しと熱消毒可能な
ビルトインハイジーンアダプター

1 常時水消毒システム

2 集中水消毒システム

3 ハイドロクリーン

4 フラッシング

5 リンス

6 アクアマット

チェア構造

人間工学に基づく設計とチェアパワー

最大許容荷重
180kg



NEW



AGRマーク
背中にやさしい機器としてドイツ歯科業界で初めて
「AGR認定」マークを取得しています。



reddot design award
winner 2015

販売タイプ: テーブルタイプ (T)
カートタイプ (C)
スイングアームタイプ (S) (E70 Vision)

販売名: カボ エステチカ E70/E80 ビジョン
認証番号: 227AIBZX00036000
管理医療機器 特定保守管理医療機器

エステチカ E50 Life

エステチカE50の後継機種として「エステチカE50 Life」を1月21日に発売します。モーター音がより静寂、許容荷重が180 kgで、大きな患者さんにも安心してお使いいただけるチェアパワー、また、チェアは最高位830mm、最低位350mmに改良されました。

※エステチカ E50コンパクトチェアは、現行製品から変更ございません。

販売タイプ: テーブルタイプ(TM)
 スイングアームタイプ(S)
販売名: エステチカ E50
認証番号: 223AIBZX00015000
管理医療機器 特定保守管理医療機器



KaVo サージトルク LUX S459L 45°ヘッドスタンダードタービン

ハイパワー・高精度・45°ヘッドによる優れたアクセス

外科専用のタービン「KaVo サージトルク LUX S459L」を発売します。ハイパワーで特殊な45°のヘッド角により広い視野が得られ臼歯部へのアクセスも容易です。通常のタービンではアクセスしづらい智歯や埋伏歯の外科治療などに優れています。



主な特長

① ハイパワー

- ハイパワー19W(駆動圧2.8bar時)で、よりスピーディーな切削
- KaVo独自のセラミックボールベアリングやタンガスステンカーバイドガイドブッシュにより芯ブレを抑え、精度の高い切削を実現

② 45°ヘッド

- 特殊な角度(45°)により、広い視野が得られ、臼歯部への優れたアクセスを実現
- 通常のタービンではアクセスが困難な智歯や埋伏歯の外科治療などに最適

③ 高い安全性

- ヘッド部の側面から排気エアを排出することにより、皮下気腫などのリスクを減少させ、患者さんの安全性を向上
- 切削部位を避けて排気することにより、エアによる切削部位への感染を阻止
- ウォータージェットにより25mmサージカルバーの先端を効果的に冷却

④ 優れた衛生性

- 4層コーティング加工が施された表面は繰り返しの滅菌にも優れた耐久性

⑤ 安心の12か月保証



販売名: サージトルク
一般的名称: 歯科用ガス圧式ハンドピース
認証番号: 227AIBZX00025000
管理医療機器 特定保守医療管理機器

IPS e.max キヤド ARCTICA LT B32

ご好評をいただいておりますIPS e.maxキヤド ARCTICAに、3本ブリッジ用の新しいタイプ「IPS e.max キヤド ARCTICA LT B32」が追加になり、12月10日に発売になりました。

KaVo CAD/CAMシステムでIPS e.maxキヤドをお使いいただく場合、今までは単冠での症例に限られていましたが、3本ブリッジの症例にも対応でき、より幅広い症例での使用が可能になります。

色 調	BL2 A1 A2 A3 A3.5 B1 B2 C1 C2 D2
ブロックサイズ	B32 : W15.0 X L15.0 X H32.0mm



販売名:IPS e.max キヤド
一般的名称:歯科切削加工用セラミックス
認証番号:220AGBZX00008000
管理医療機器クラスII

photo Ivoclar vivadent

アリアス

待望の次世代リンガルブラケットシステム 近日発売予定

オームコの矯正用リンガルブラケットの新製品「アリアス」は世界初のパッシブセルフライゲーションとスクエアスロットを備えたリンガルストレートワイヤーシステムのための専用ブラケットとして開発された製品です。

リンガルブラケットの代名詞ともいえるSTbの開発から10年、世界的に著名な竹元京人先生とジュゼッペ・スクッツ先生との永年にわたる研究開発によりアリアスは誕生しました。アリアスは治療を単純化するためのパッシブセルフライゲーションとリンガルストレート

ワイヤーシステムのための専用ブラケットとして開発され、大きな特徴としてトルクとローテーションコントロールの精度を高めるためにスクエアスロットを採用していることです。

また、治療中の不快感を低減するために、ロープロファイルと滑らかなラウンドシェイプを取り入れています。アリアスは、矯正歯科医が期待する簡便性、効率性、快適性のすべてを兼ね備えた、まさに次世代のリンガルブラケットシステムです。

ALIAS
LINGUAL BRACKET SYSTEM
Designed with Drs. Kyoto Takemoto and Giuseppe Scuzzo

世界初

パッシブセルフライゲーション
スクエアスロット
リンガルストレートワイヤーシステム



Designed with..



竹元 京人 先生



G.スクッツ 先生

販売名:アリアス
一般的名称:歯列矯正用アタッチメント
認証番号:226ADBZX00045000
管理医療機器

Ormco
Your Practice. Our Priority.

本製品の詳細については、オームコカスタマーサービスまでお問い合わせください。Tel : 0800-919-0652

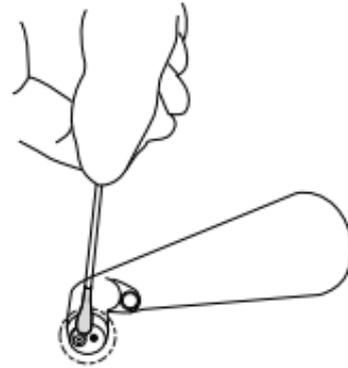
シリンジノズルのメンテナンス

マルチファンクション (MF) シリンジと3ウェイ (3F) シリンジのノズルは、正しいお手入れで多くのトラブルを未然に防止することができます。

先端部の清掃

シリンジノズルの先端部は常にきれいに清掃してください。

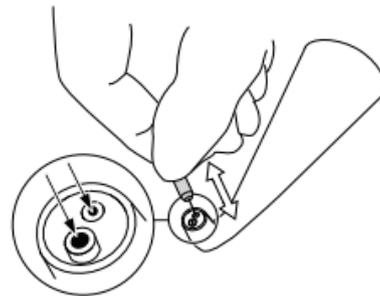
- 流水下でノズルをブラシで洗い、表面の汚れを落とします。
- 診療中に付着したダメージにつながる成分の汚れ(印象剤などのアルカリ成分など)を速やかに除去してください。
- シリンジノズルの先端部は、水で湿らせた綿棒又はやわらかいワイプで速やかに拭いて汚れを落してください。
- 最後に再びシリンジノズルを水洗いした後に、エアで表面の水滴を飛ばしてください。



水とエア出口の清掃

- 必ずシリンジ本体に付属している短いニードルを使用して水とエア出口となるノズル部を清掃してください。
- 強い力で水とエア出口をつつかないでください。
- 長いニードルを使用した場合、内部のホースを破く危険性があります。

≫≫ ホースが破れると、ドライエアースプレーが出なくなる場合があります。



O-リングの交換

目視確認にて、シリンジ本体側のシリンジノズル装着部のO-リングに傷や破損を発見した場合は交換をしてください。

- 小さなO-リングの破片や槽は、水やエア詰まりの原因になります。
- ≫≫ 水やエアが出なくなったり、流量が下がります。
- O-リングの傷や破損は、ドライエアラインに水が混じる危険性があります。
- ≫≫ 水滴の混じったエアなどのトラブルの原因になります。

交換用O-リング



O-リングの寿命が延びます

- シリンジノズルは、直線方向に真っ直ぐ、少し回転させながら脱着して下さい。
 - O-リングの表面を僅かに湿らせる程度にシリコングリスを塗布してください。(製品番号1.000.6403)
※カボスプレーのオイルを代用してもOKです。
- ≫≫ シリコングリスは、つけ過ぎないようにしてください。

受賞者 Prize Winner

カボデンタル賞の受賞

日本歯科保存学会2015年度春季学術大会におけるポスター発表の優秀発表者に対し、11月12日に開催された秋季学術大会(第143回)・60周年記念大会にて、カボデンタル賞が授与されました。

【優秀ポスター賞】

「歯根膜および皮膚由来ヒト人工多能性幹細胞(iPSC)を用いた神経堤細胞様細胞の樹立とその表現型の比較」

九州大学病院歯内治療科

友清 淳 先生



写真左から 受賞者の友清淳先生 日本補綴歯科学会理事長の興地隆史先生

トピックス Topics

KaVo CAD/CAMシステム ユーザー会開催

2015年8月に弊社東京と大阪のショールームにて、KaVo CAD/CAMシステム ユーザー会を開催しました。

大阪会場ではユーデント代表・佐野直彦先生、徳島大学大学院助教授 鈴木義貴先生、松川歯科医院 松川敏久先生、井上陽介先生、東京会場ではケン・デンタリックス株式会社代表 松浦賢治先生、岩手医科大学歯学部准教授 金村清孝先生、昭和大学歯科病院歯科技工室 鍛冶田忠彦先生にご講義いただきました。講師の先生からは、KaVoのCAD/CAMシステムがもたらすメリットや実際の臨床例、またドイツで開催された世界最大のデンタルショーであるIDSで見られた歯科の潮流等について熱心なお話をいただきました。



東京会場の様子

さらに、弊社ドイツ本社より開発者であるHans Walter Langが来日し、KaVoが目指す未来像を含む講演を行いました。下顎運動測定器アルクスディグマII、アーキティカCAD/CAMシステム、CTのデータがそれぞれ連動することで、より患者さんの生体に

適合した高精度の補綴物を作成するための将来の方向性について、ご紹介をさせていただきました。

講演プログラム終了後は情報交換会を催し、ご参加者から講師の方々に熱心にご質問をされる姿が多く見られました。

KaVoのCAD/CAMシステムをご使用中のユーザー様、これからCAD/CAMの導入をご検討されている方々など、多くの皆さまにご参加いただき、充実したユーザー会となりました。ご参加者からは、「どの講演も内容が濃く、大変勉強になった」「使用選択肢の幅を広げる情報を得ることができた」「デジタルを活用し、咬合を重視した補綴治療のあり方について勉強になった」等のご感想をいただきました。今回、CAD/CAMについて初めての全国規模でのセミナーを開催いたしました。より内容を充実させ、継続的に開催してまいります。



大阪会場の情報交換会

2016年 KaVoセミナーのご案内

講師	セミナー名	会場	日程
小嶋 壽	基礎から学ぶ歯内療法 ～日常臨床で避けては通れない 歯内療法を確実なものにする ポイントは～	名古屋	3月27日
		大阪	4月29日
		名古屋	9月25日
		東京	6月19日
小林 賢一	ハンズオンコース 支台歯形成の基本 ～早く、上手に形成するには～	東京	4月23日・24日
		東京	10月1日・2日
		東京	11月27日
		東京	11月27日
中村 健太郎	ハンズオンコース 臼歯部支台歯形成の基本 ※本セミナーは支台歯形成の基本セミナーを受講された方対象	東京	11月27日
		名古屋	4月3日
		大阪	6月5日
		大阪	9月8日
	東京	10月30日	
	東京	3月27日	
永田 省蔵	プレパレーションセミナー ブラッシュアップ! ワンポイントアドバイス ～日常のプレパレーションからCAD/CAMの プレパレーションまで～	名古屋	6月12日
		大阪	9月25日
		大阪	2月14日
		東京	8月20日・21日 9月17日・18日
平井 順	患者さんのニーズに応える補綴臨床を目指して	福岡	5月14日・15日 6月11日・11日
		東京	3月5日・6日
		福岡	4月2日・3日
		東京	5月14日・15日
		名古屋	5月28日・29日
		福岡	8月6日・7日
		東京	8月27日・28日
		名古屋	9月10日・11日
		東京	11月5日・6日
		平井 順	臨床家のための実践的歯内療法 ベーシックコース
福岡	4月2日・3日		
東京	5月14日・15日		
名古屋	5月28日・29日		
福岡	8月6日・7日		
東京	8月27日・28日		
名古屋	9月10日・11日		
東京	11月5日・6日		

講師	セミナー名	会場	日程
山本 司将	KaVoプロトラーevo7 ガイダンスコース	東京	2月18日
		大阪	3月6日
		東京	3月10日
		名古屋	4月14日
		東京	6月16日
		大阪	7月3日
		東京	8月4日
		名古屋	10月6日
		東京	11月10日
		大阪	11月13日
		東京	4月21日
		大阪	6月12日
		名古屋	9月8日
		東京	10月20日

(五十音順)

カボアカデミー

講師	セミナー名	会場	日程
小嶋 壽	臨床咬合採得	東京	1月17日
平井 順	臨床家のための実践的歯内療法		2月7日
稲葉 繁	KaVoシステムによる顎関節症の診断と治療		3月13日
稲葉 繁	上下顎同時印象による究極の総義歯		7月24日
小嶋 壽	KaVo咬合器と中心位		9月11日
平井 順	確実で安全な咬合治療を行うために2日間実習コース		9月25日・16日
小嶋 壽	有髄歯と歯冠形成		11月13日
稲葉 繁	ドイツ最先端技術テレスコープシステム		12月11日

各セミナーの詳細は、ホームページにてご確認ください。

ご案内 Information

New WEBサイトオープン 2016年2月2日

カボ デンタル システムズ ジャパンとしてKaVo・Kerr・Ormcoの3つのブランドが1つのサイトとして生まれ変わります。高品質で革新的な歯科製品を安心してご利用いただけるよう今後も有益な情報をご提供してまいります。



会員サイトも新たにオープンします

出展 Exhibition

第39回中部日本デンタルショー

2月20日(土)～21日(日)に名古屋市中企業振興会館 吹上ホールにて第39回中部日本デンタルショーが開催されます。1月に発売のトリートメントユニット「エステチカ E70/E80 Vision」や「エステチカ E50 Life」を初展示します。また、著名な先生方によるKaVoブース

内スペシャルセミナーも企画しています。切削体験ができるコーナーなど、実際に見て・触って・体験できるブースになっています。弊社ブース(No.B-6)にぜひお立ち寄りください。皆さまのお越しをスタッフ一同お待ちしております。

～編集後記～

今号は昨年ドイツのInternational Dental Showで展示した大型新製品エステチカE70/E80 Visionや世界初の矯正用製品アリアスをご紹介させていただきました。新しいホームページにもアクセスいただき、お気軽に弊社ショールームにもお越しいただきますよう心よりお待ちしております。

ご意見・ご感想は、こちらにお願い申し上げます。➔ info.kavo-japan@kavo.com

※掲載されている写真にはオプションが搭載されている場合があります。※製品の仕様等は改良のため断りなく変更になる場合がございますのでご了承ください。



KaVo. Dental Excellence.

カボ デンタル システムズ ジャパン株式会社

東京本社 ● 〒140-0001 東京都品川区北品川 4-7-35 Tel:03-6866-7480 Fax:03-6866-7481
 大阪本社 ● 〒541-0043 大阪市中央区高麗橋 4-5-2 Tel:06-7711-0450 Fax:06-7711-0451
 札幌支店 ● Tel:011-716-4694 Fax:011-716-4692 ● 仙台支店 ● Tel:022-772-7375 Fax:022-772-7376
 名古屋支店 ● Tel:052-238-1146 Fax:052-238-1567 ● 福岡支店 ● Tel:092-441-4516 Fax:092-472-1844
<http://www.kavo.jp>